Logitech 3D Xtreme Pro in Xbox adaptive controller left USB socket:
Stick = Left analogue stick
Trigger = LEFT-STICK UP (why I've no idea... what were they thinking?)
Side button "2" = LEFT-STICK DOWN (again, very odd)
Thumb-button "3" = LS
Thumb-button "4" = LB
Thumb-button "5" = A
Thumb-button "6" = B
Nothing else functions.

Logitech 3D Xtreme Pro in Xbox adaptive controller right USB socket:
Stick = Right analogue stick
Trigger = VIEW
Side button "2" = MENU
Thumb-button "3" = RS
Thumb-button "4" = RB
Thumb-button "5" = X
Thumb-button "6" = Y
Base button 7 = LEFT-STICK UP (not very useful)
Base button 8 = LEFT-STICK DOWN (again, not very useful)
Nothing else functions.